



May 2021
Version 1.1

Что вам следует ожидать после прохождения вами вакцинации от COVID-19

Вакцинация от COVID-19

Лицам, которые подвергаются максимальному риску развития осложнений COVID-19, предлагается пройти вакцинацию от COVID-19.

В данном информационном листке вы найдете информацию о том, что вам следует ожидать после прохождения вами вакцинации.

На основании обстоятельного анализа результатов крупных исследований по безопасности и эффективности Управление по контролю за оборотом лекарственных средств и медицинских изделий (MHRA) к настоящему времени были одобрены несколько различных типов вакцин от COVID-19 для использования в Соединенном Королевстве.УК.

Независимая группа экспертов рекомендовала нам предлагать эти вакцины для вакцинации тех лиц, которые подвергаются риску заражения этой инфекцией и развития серьезных осложнений.

Сейчас, когда стало доступно большее

количество вакцины, мы предлагаем защиту всем взрослым лицам в порядке степени риска.

Какими могут быть побочные действия?

Как и другие лекарственные средства вакцины могут вызывать побочные действия. Большинство таких побочных действий являются легкими и кратковременными, при этом они наблюдаются не у каждого привитого пациента. Но даже если у вас наблюдаются такие побочные эффекты после первой дозы, вам все равно необходимо получить вторую дозу. Несмотря на то, что вам будет обеспечена некоторая защита уже после первой дозы, получение полного рекомендованного курса вакцинации обеспечит вам лучшую защиту от этой вирусной инфекции.

Самые распространенные побочные действия в первый или второй день после вакцинации включают

- болезненное чувство тяжести в руке и болезненность руки, в которую вам была сделана инъекция
- ощущение усталости
- головная боль, боли и озноб

Вы также можете испытывать гриппоподобные симптомы с приступами озноба и дрожи в течение одного или двух дней. Тем не менее высокая температура может также означать, что вы заражены COVID-19 или другой инфекцией (см. рекомендации на странице 3). Вы можете отдохнуть и принять обычную дозу парацетамола (следуйте инструкции на упаковке лекарственного препарата) для улучшения своего самочувствия. Нетипичным побочным эффектом являются опухшие железы в подмышечной впадине или на шее на той же стороне тела, на которой находится рука, в которую была сделана инъекция вакцины. Этот побочный эффект может наблюдаться в течение примерно 10 дней, но если он наблюдается в течение более длительного периода времени, вам необходимо обратиться к врачу.

Что мне следует предпринять, если мои симптомы вызывают беспокойство?

Эти симптомы обычно наблюдаются в течение периода меньше одной недели. Если ваши симптомы ухудшаются или вы чувствуете беспокойство из-за своих симптомов, обратитесь к своему участковому врачу. Если вы хотите получить медицинские рекомендации у врача или медсестры, обязательно сообщите им о вашей вакцинации (покажите им свою прививочную карту), чтобы они могли правильно оценить ваше состояние. Кроме того, вы можете сообщить о предполагаемых побочных действиях вакцин и медицинских препаратов с помощью Схемы «Желтой карты». Вы можете сделать это онлайн через поиск Желтой карты по коронавирусу или через установку приложения Желтая карта.

В последнее время сообщается о чрезвычайно редком состоянии, при котором наблюдаются тромбы и необычное кровотечение после вакцинации с использованием вакцины AstraZeneca (AZ).

Эти случаи тщательно изучаются, но точные факторы риска данного состояния пока не

ясны. В связи с высоким риском развития осложнений и смерти из-за COVID-19, Управление по контролю за оборотом лекарственных средств и медицинских изделий (MHRA), Всемирная организация здравоохранения (WHO) и Европейское агентство лекарственных средств (EMA) пришли к выводу о том, что предпочтение в данной ситуации следует отдать вакцинации.

В настоящее время Объединенный комитет по вакцинации и иммунизации (JCVI) рекомендовал здоровым лицам в возрасте до 30 лет проходить вакцинацию с использованием вакцины, отличной от вакцины AstraZeneca (AZ).

Если у вас наблюдаются любые из указанных симптомов в период от 4 дней до четырех недель после прохождения вами вакцинации, вам следует срочно обратиться за медицинской помощью.

- новая, сильная головная боль, которую не удается снять с помощью обычных болеутоляющих средств, или усиливающаяся головная боль
- необычная головная боль, которая усиливается, когда вы лежите или наклоняетесь, или головная боль, которая может сопровождаться следующими симптомами
- нечеткое зрение, тошнота и рвота
- трудности с говорением,
- слабость, сонливость или судорожные приступы
- новые необъяснимые посинение или кровоточивость в месте укола
- затрудненное дыхание, боль в груди, опухание ноги или постоянная боль в области живота

Для получения дополнительной информации о симптомах посетите gov.je/vaccine

Являются ли побочные действия разными для каждой дозы?

Не все вакцины от COVID-19 одинаковы. Так, одни вакцины могут вызвать больше побочных действий после первой дозы, другие вакцины могут вызвать больше побочных действий после второй дозы. Но наиболее распространенные побочные действия всех вакцин являются одинаковыми и должны длиться не более одного-двух дней.

Могу ли я заразиться COVID-19 из-за вакцин?

Вы не можете заразиться COVID-19 из-за вакцины, но может случиться так, что вы заразились COVID-19 раньше и не поняли, что у вас наблюдаются симптомы этого заболевания до того момента, когда вам была назначена дата прохождения вакцинации.

К самым важным симптомам COVID-19 относится недавнее появление любых из перечисленных симптомов:

новые случаи непрерывного кашля, высокой температуры, потери или изменения вашего обычного чувства вкуса или обоняния (аносмия). Хотя повышенная температура может наблюдаться в первый или второй день после вакцинации, если у вас наблюдаются дополнительно любые другие симптомы COVID или повышение температуры длится большее количество дней, оставайтесь дома и договоритесь о сдаче теста на коронавирус, позвонив на горячую линию по коронавирусу по телефону **0800 735 5566**

Когда я смогу вернуться к своей повседневной деятельности?

Вы должны быть в состоянии вернуться к своей обычной повседневной деятельности сразу же после улучшения вашего самочувствия. Если вы ощущаете болезненность руки, то вам, возможно, будет трудно выполнять тяжелую работу. В случае плохого самочувствия или

ощущения сильной усталости, вам необходимо отдохнуть и избегать управления механизмами и вождения транспортных средств.

Что мне необходимо сделать дальше?

Если это первая доза вакцины, то у вас должна быть ваша прививочная карта, в которой должна быть указана дата вашего следующего визита в период от 4 до 12 недель. Для вас очень важно получить две дозы одной и той же вакцины для обеспечения лучшей защиты вашего здоровья.

Что мне следует предпринять, если я буду болен в дату следующего визита?

В случае недомогания или болезни вам лучше подождать, пока вы поправитесь и сможете получить вторую дозу вакцины. Вы точно не должны приходить в назначенный день для прохождения вакцинации, если вы находитесь в режиме самоизоляции, ждете результат теста на COVID-19, или, если этот визит назначен на дату в период 4 недель после получения вами положительного результата теста на COVID-19.

Если вам будет необходимо перенести назначенную дату визита, позвоните на горячую линию по коронавирусу по телефону: **0800 735 5566**

Храните вашу карту с подробными сведениями о вакцинации в надежном месте.



Вакцина защитит меня?

Было установлено, что вакцина от COVID-19, которая была использована для вашей вакцинации, снижает риск вашего возможного заражения COVID-19. Кроме того, были подтверждены безопасность и эффективность этой вакцины. Каждый тип вакцины был проверен в ходе клинических испытаний с участием более 20 000 человек, и при этом не возникло никаких проблем, связанных с безопасностью вакцины.

Вашему организму, возможно, потребуется несколько недель для создания защиты с помощью вакцины. Точно так же как и другие лекарственные средства вакцины не являются полностью эффективными, поэтому вы должны по-прежнему соблюдать необходимые меры предосторожности, чтобы избежать попадания инфекции. Некоторые лица могут все равно заразиться COVID-19, но течение этого заболевания в этом случае будет менее тяжелым.

Что я могу делать после прохождения мною процедуры вакцинации?

Вы не можете заразиться коронавирусной инфекцией (COVID-19) через вакцину, а полная процедура вакцинации снизит риск вашего заболевания в тяжелой форме. Нам неизвестно, в какой степени вакцинация снизит риск передачи вами этого вируса. Поэтому очень важно продолжать выполнять действующие рекомендации по общественному здравоохранению.

Для защиты самого себя и вашей семьи, друзей и коллег вы по-прежнему **ДОЛЖНЫ**:

- соблюдать социальную дистанцию
 - носить защитную лицевую маску
 - тщательно и часто мыть руки
 - открывать окна для доступа свежего воздуха в помещения
- соблюдать действующее руководство, которое доступно по ссылке gov.je/coronavirus

Помните:

COVID-19 передается воздушно-капельным путем, через капли, которые выдыхаются через нос или рот, особенно во время разговора или кашля. Этой инфекцией можно заразиться также при прикосновении к глазам, носу, рту после контакта с зараженными объектами и поверхностями.